

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA SĄDOWE

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 24 stycznia 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Królestwu Hiszpanii**

(Sprawa C-529/09) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Pomoc państwa niezgodna ze wspólnym rynkiem — Obowiązek odzyskania — Niewykonanie — Zarzut niedopuszczalności — Powaga rzeczy osądzonej wynikająca z poprzedniego wyroku Trybunału)*

(2013/C 71/02)

Język postępowania: hiszpański

**Strony**

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Flynn i C. Urraca Caviedes, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Królestwo Hiszpanii (przedstawiciel: N. Díaz Abad, pełnomocnik)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 288 TFUE oraz art. 2 i 3 decyzji Komisji 1999/509/WE z dnia 14 października 1998 r. w sprawie pomocy przyznanej przez Hiszpanię przedsiębiorstwom należącym do grupy Magefesa i ich następcom prawnym (Dz.U. 1999, L 198, s. 15) — Pomoc przyznana Industrias Domésticas, S.A. (Indosa)

**Sentencja**

- 1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie środków koniecznych do zastosowania się do decyzji Komisji 1999/509/WE z dnia 14 października 1998 r. w sprawie pomocy przyznanej przez Hiszpanię przedsiębiorstwom należącym do grupy Magefesa i ich następcom prawnym w odniesieniu do spółki Industrias Domésticas SA, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które ciąży na nim na podstawie art. 288 akapit czwarty TFUE oraz art. 2 i 3 tej decyzji.
- 2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 51 z 27.2.2010.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 24 stycznia 2013 r. — Frucona Košice a.s. przeciwko Komisji Europejskiej, St. Nicolaus — trade a.s.**

(Sprawa C-73/11 P) <sup>(1)</sup>

*(Odwołanie — Pomoc państwa — Umorzenie 65-procentowego zobowiązania podatkowego w ramach zbiorowego postępowania upadłościowego — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem i nakazująca jej odzyskanie — Kryterium prywatnego wierzyciela — Granice kontroli sądowej — Zastąpienie przez Sąd własnym uzasadnieniem uzasadnienia zawartego w spornej decyzji — Oczywisty błąd w ocenie — Przeinaczenie dowodów)*

(2013/C 71/03)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Frucona Košice a.s. (przedstawiciele: P. Lasok QC, J. Holmes i B. Hartnett, barristers, O. Geiss, Rechtsanwalt)

*Druga strona postępowania:* Komisja Europejska (przedstawiciele: K. Walkerová, L. Armati i B. Martenczuk, pełnomocnicy), St. Nicolaus — trade a.s. (przedstawiciel: adwokat N. Šmahó)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu (druga izba) z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie T-11/07 Frucona Košice przeciwko Komisji, w którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2006) 2087 wersja ostateczna z dnia 7 czerwca 2006 r. w sprawie pomocy przyznanej przez Słowację na rzecz Frucona Košice w formie umorzenia zobowiązania podatkowego przez właściwy organ podatkowy w ramach postępowania upadłościowego (pomoc państwa nr C-25/2005, ex NN/2005) w zakresie, w jakim Komisja uznaje rzeczony środek za niezgodny ze wspólnym rynkiem i nakazuje Słowacji odzyskanie całej pomocy

**Sentencja**

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie T-11/07 Frucona Košice przeciwko Komisji zostaje uchylony.

- 2) Sprawa zostaje skierowana do ponownego rozpoznania przez Sąd Unii Europejskiej, aby wydał orzeczenie w przedmiocie podniesionych przed nim zarzutów, co do których się nie wypowiedział.
- 3) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 130 z 30.4.2011.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 24 stycznia 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Symvoulis tis Epikrateias — Grecja) — Stanleybet International LTD (C-186/11), William Hill Organization Ltd (C-186/11), William Hill plc (C-186/11), Sportingbet plc (C-209/11) przeciwko Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon, Ypourgos Politismou**

(Sprawy połączone C-186/11 i C-209/11) (<sup>1</sup>)

**(Artykuły 43 WE i 49 WE — Krajowe przepisy przyznające wyłączne prawo do prowadzenia gier losowych, zarządzania nimi, ich organizowania i urządzania jednemu przedsiębiorstwu mającemu formę publicznej spółki akcyjnej notowanej na giełdzie papierów wartościowych — Reklama gier losowych i ekspansja w innych państwach członkowskich Unii Europejskiej — Kontrola wykonywana przez państwo)**

(2013/C 71/04)

Język postępowania: grecki

#### Sąd odsyłający

Symvoulis tis Epikrateias

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Stanleybet International LTD (C-186/11), William Hill Organization Ltd (C-186/11), William Hill plc (C-186/11), Sportingbet plc (C-209/11)

Strona pozwana: Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon, Ypourgos Politismou

przy udziale: Organismos prognostikon agonon podosfairou AE (OPAP)

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Symvoulis tis Epikrateias Athina — Wykładnia art. 49 i 56 TFUE (art. 43 i 49 WE) — Przepisy krajowe, które w celu ograniczenia gier losowych przyznają wyłączne prawo prowadzenia gier losowych, zarządzania nimi, ich organizowania i zapewniania ich funkcjonowania jednemu przedsiębiorstwu mającemu formę spółki akcyjnej i notowanemu na giełdzie papierów wartościowych — Reklama przez tę spółkę gier losowych i ekspansja w innych państwach Unii

#### Sentencja

- 1) Wykładni art. 43 WE i 49 WE należy dokonywać w ten sposób, iż postanowienia te stoją na przeszkodzie krajowym przepisom takim jak będące przedmiotem postępowań głównych, które przyznają wyłączne prawo prowadzenia gier losowych, zarządzania nimi, ich organizowania i urządzania jednemu podmiotowi, jeżeli, po pierwsze, przepisy te w rzeczywistości nie odzwierciedlają troski o zredukowanie sposobności do gry oraz o ograniczenie działalności w tej dziedzinie w sposób spójny i systematyczny, i po drugie, jeżeli nie jest zapewniona ze strony organów władzy publicznej ścisła kontrola ekspansji sektora gier losowych jedynie w zakresie koniecznym do zwalczania przestępczości związanej z tymi grami, czego ustalenie należy do sądu odsyłającego.
- 2) W wypadku niezgodności krajowych przepisów w dziedzinie organizacji gier losowych z postanowieniami traktatu dotyczącymi swobody świadczenia usług i swobody przedsiębiorczości krajowe organy nie mogą podczas okresu przejściowego nie rozpatrywać wniosków dotyczących przyznania zezwoleń w sektorze gier losowych takich jak wnioski będące przedmiotem postępowań głównych.
- 3) W okolicznościach takich jak w postępowaniach głównych właściwe organy krajowe mogą oceniać przedłożone im wnioski o wydanie zezwolenia na organizację gier losowych według poziomu ochrony konsumentów i porządku społecznego, jaki zamierzają one zapewnić, lecz w oparciu o obiektywne i niedyskryminacyjne kryteria.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 186 z 25.6.2011.  
Dz.U. C 194 z 2.7.2011.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 22 stycznia 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundeskommunikationssenat — Austria) — Sky Österreich GmbH przeciwko Österreichischer Rundfunk**

(Sprawa C-283/11) (<sup>1</sup>)

**(Dyrektywa 2010/13/UE — Świadczenie audiowizualnych usług medialnych — Artykuł 15 ust. 6 — Ważność — Wydarzenia budzące duże zainteresowanie odbiorców i będące przedmiotem wyłącznych praw do transmisji telewizyjnej — Prawo dostępu nadawców telewizyjnych do tego rodzaju wydarzeń w celu przygotowania krótkich relacji informacyjnych — Ograniczenie ewentualnego wynagrodzenia dla podmiotu praw wyłącznych do dodatkowych kosztów poniesionych w związku z udostępnieniem — Karta praw podstawowych Unii Europejskiej — Artykuły 16 i 17 — Proporcjonalność)**

(2013/C 71/05)

Język postępowania: niemiecki

#### Sąd odsyłający

Bundeskommunikationssenat